

**Алиева А.**

Институт Востоковедения Академии наук Азербайджана,  
Азербайджан, г. Баку,  
e-mail: aminaliyeva@mail.ru

## **К ВОПРОСУ О ЖЕНСКОМ ДОСТОИНСТВЕ В ИСЛАМСКОМ ОБЩЕСТВЕ**

Статья посвящена одному из наиболее обсуждаемых сегодня вопросов – проблеме о положении женщины в исламских странах. Автор проводит небольшой исторический обзор о положении женщин в доисламском арабском обществе, в Древнем Риме, в Древней Греции и в древнем христианстве. В эпоху раннего Средневековья в исламских регионах, где люди жили племенами и где существовали патриархальные отношения, женщины представляли наиболее уязвимую часть общества и об их участии в культурной и социально-политической жизни не могло быть и речи. В статье проведен сравнительный анализ положения женщин в мире до и после ислама, что позволит нам лучше понять те позитивные изменения, которые принес Ислам, и представить современную картину положения женщин. Далее в статье анализируются основные права женщин в исламе на основе Деклараций, принятых в Дакаре (1983) и в Каире (1991) на саммите ОИС (Организация Исламского Сотрудничества). 11 пунктов Декларации опираются на соответствующие суры из Корана.

**Ключевые слова:** ислам, общество, право, доисламское общество, права женщин, международные документы.

Aliyeva A.

Institute of Oriental Studies of Academy of Sciences of Azerbaijan, Azerbaijan, Baku,  
e-mail: aminaliyeva@mail.ru

### **On the issue of women's dignity in an Islamic society**

The article is devoted to one of the most discussed issues today – the issue of the status of women in Islamic countries. The author conducts a small historical review of the status of women in pre-Islamic Arab society, in ancient Rome, in ancient Greece and in ancient Christianity. In the era of the early Middle Ages, in Islamic regions, where people lived in tribes and where patriarchal relations existed, women represented the most vulnerable part of society and their participation in cultural and socio-political life was out of the question. The article provides a comparative analysis of the situation of women in the world before and after Islam, which will allow us to better understand the positive changes that Islam has brought and present a modern picture of the status of women. The article further analyzes the fundamental rights of women in Islam based on the Declaration adopted in Dakar (1983) and Cairo (1991) at the OIC (Organization of Islamic Cooperation) summit. The 11 points of the Declaration are based on the relevant suras from the Quran.

**Key words:** islam, society, law, pre-islamic society, women's rights, international documents.

Әлиева Ә.

Шығыстану институты Әзірбайжан Ғылым Академиясының, Әзірбайжан, Баку қ.  
e-mail: aminaliyeva@mail.ru

### **Ислам қоғамында әйелдердің ар-намыс мәселесі**

Мақалада бүгінгі күнде жиі талқыланып жүрген маңызды мәселелердің бірі – ислам елдеріндегі әйелдердің мәртебесі туралы тақырыпқа арналған. Автор исламға дейінгі араб қоғамында, ежелгі Римде, ежелгі Грецияда және ежелгі христиан дінінде әйелдердің мәртебесіне шолу жасады. Ертеректегі Орта ғасыр кезеңінде ислам аймағында тұрған тайпалар өмір сүру кезінде,

онда патриархалдық қарым-қатынастардың басым болуына байланысты әйелдер қоғамның ең төменгі сатысында орын алды және олардың қоғамның әлеуметтік, саяси және мәдени өміріне қатысуына ешбір мүмкіндіктері болмады, ол кезде тіпті ол туралы сөз де қозғалмады. Мақалада исламға дейінгі және кейінгі қоғамдағы әйелдердің хал ахуалына салыстырмалы талдау жасалған, жасалған талдау исламның әйел мәселесін шешудегі жетістіктерін және мұсылман әйелдерінің қазіргі жағдайларын толыққанды түсінуге мүмкіндік береді. Бұл мақалада ИЫҰ Ислам Конференциясы Ұйымы саммитінде Дакарда (1983) және Каирде (1991) қабылданған Декларацияға негізделген исламдағы әйелдердің негізгі құқықтары талданады. Декларацияның 11 тармағы Құранның тиісті сураларына негізделген.

**Түйін сөздер:** ислам, қоғам, құқық, исламға дейінгі қоғам, әйел құқығы, халықаралық құжаттар.

## Введение

Философская мысль исламского региона Востока восходит к древности. В этот период делались попытки ее осмысления, оценки и освоения. От века к веку рос интерес науки к данному феномену, ширились масштабы исследования его как внутри, так и за пределами региона.

Однако до сих пор научные контакты между философами-ориенталистами, специализирующимися по философии исламского региона, не носят систематического характера. Почти полностью отсутствует научная координация проводимых исследований, неудовлетворительная информация об опубликованных и планируемых работах.

Одним из наиболее обсуждаемых сегодня вопросов как в восточных, так и в западных исследованиях является вопрос о положении женщины в исламских странах. Чтобы глубже узнать об изменениях, произошедших в статусе женщины до и после ислама, следует вспомнить её предыдущую ситуацию. В многочисленных сурах Корана, например «Женщины», «Марьям», нашли освещение проблемы женщины, их материальные и моральные права; в десятках стихов Корана приведены четкие и ясные законы, полные мудрости, призывающие и обязывающие мужчин к их принятию и исполнению. Мы проведем сравнительный анализ положения женщин в мире до и после ислама, что позволит нам лучше понять те позитивные изменения, которые принес Ислам, и представить современную картину положения женщин.

Коран – это священная книга мусульман, ниспосланная Пророку Мухаммеду 14 веков назад. Одной из обязанностей мусульманина перед Священным Кораном является строгое следование всем предписаниям, указанным в нем, а также строить свою жизнь в соответствии с нравственными принципами этой книги. Однако,

в эпоху раннего Средневековья в исламских регионах, где люди жили племенами и где существовали патриархальные отношения, женщины представляли наиболее уязвимую часть общества и об их участии в культурной и социально-политической жизни не могло быть и речи.

Исследователь Густав ле Бон (Gustave Le Bon, 1884) посвятил ряд своих исследований вопросу истории исламской цивилизации, в которых он затрагивал проблему положения женщины как в исламском мире, так и за его пределами. Коснемся некоторых из них.

## Основная часть

Женщины в доисламском арабском обществе. Женщина в доисламском арабском обществе была объектом общего презрения и постоянно подвергалась насилию: ее права были растоптаны. Она считалась простым существом, ей не полагалось наследство, поскольку оно предназначалось для тех, кто мог поддерживать себя в седле, сражаться и приносить добычу. А еще хуже, что её унаследовали после смерти мужа, вместе с остальным имуществом. Если у ее мужа были дети от других женщин, то старший сын имел больше прав над женой своего отца, чем любой другой: она становилась его собственностью. Она имела права уйти из дома, если её кто-то выкупал. Ей не разрешали вернуться к мужу после развода, мужчина мог жениться несколько раз без каких-либо ограничений, женщина же не имела права выбирать мужа, у неё не было никаких прав в отношении своего мужа.

В арабском мире в тот период рождение дочери воспринималось как несчастье. Арабы так ненавидели новорожденных девочек, что хоронили их живьем. Эта практика была распространена среди некоторых арабских племен, а мотивы варьировались в зависимости от социального положения семьи. Приведем некоторые суры из Корана, запрещающие эту чудовищную практику.

«Когда кому-либо из них сообщают весть о девочке, лицо его чернеет, и он сдерживает свой гнев», «Он прячется от людей из-за дурной вести. Оставит ли он себе ребенка с позором или же закопает ее в землю? Воистину, скверны их решения!» [Сура 16: Ан-Нахль, (Пчелы) стихи 58-59].

Многие хоронили своих новорожденных девочек из страха бедности. Коран выразил это следующими словами:

«Не убивайте своих детей, опасаясь нищеты, ведь Мы обеспечиваем пропитанием их вместе с вами. Воистину, убивать детей – тяжкий грех» [Сура 17: Аль-Исра, (Ночной перенос) стих 31].

Единственное, чем могла гордиться восточная женщина, это защита, которую ей давал мужчина, право мести, которую он ей гарантировал, если ее честь и достоинство были затоптаны.

Женщина в Древнем Риме. Касательно вопроса о положении женщины в Древнем Риме французский историк, социолог, антрополог в своей книге «История арабской цивилизации» Густав Ле Бон пишет: Рождение девочки обычно не было желательным, поэтому обычаи позволяли отцу, когда его жена рожала инвалида ребенка или девочку, умертвить их; но жаждали они мальчиков (Gustave Le Bon, 1884: 119).

Женщина в римском обществе была юридически недееспособна и полностью подчинялась власти мужчины. У него были очень широкие права на всех членов семьи, вплоть до того, что убить свою жену за определенные прегрешения. Кроме того он имел власть над женами своих детей и мог продать, изгнать из дома или убить их.

Роль женщины заключалась в послушании и повиновении; она не могла противостоять приказам мужа или требовать свои права. Она была лишена всякого наследства – оно всегда доставалось старшему сыну. Римлянин мог привести в свою семью незнакомца или продать одного из её членов (Gustave Le Bon, 1884: 408).

Женщина в Древней Греции. Судьба греческой женщины была не лучше, чем в других обществах; её достоинство ни во что не ставилось, ее можно было заимствовать и одалживать (Gustave Le Bon, 1884: 406). Она была лишена образования и деградировала до такой степени, что ее называли «мерзостью, работой дьявола» (Gustave Le Bon, 1884: 40). Ни один закон не защищал её, она лишалась права на наследство и не могла распоряжаться своим имуществом; она не пользовалась свободой, оставалась покорной мужу всю свою жизнь. Развод был абсолютным правом мужа (Gustave Le Bon, 1884: 186).

Женщина в древнем христианском мире. Женщина в древнем христианском мире считалась источником греха, преступлений и несчастий, которые постигли все человечество. Там отношения между мужчиной и женщиной считались грязными и их нужно было избегать, даже в браке. По этому поводу Тертуллиан \*говорит: «Она – путь Дьявола в человеческую душу, именно она толкнула человека к проклятому дереву, нарушив законы Божьи, и изменила образ Бога».

В Новом Завете по вопросу о месте женщины в семье Павел Апостол высказывается следующим образом:

«Но я хочу, чтобы вы знали, что Христос является главой каждого мужчины, что мужчина является главой женщины и что Бог является главой Христа ... Мужчина не должен покрывать голову, поскольку «Он – образ и слава Бога, а женщина – слава мужчины. Действительно, мужчина не был взят от женщины, но женщина была оттянута от мужчины; и мужчина не был создан из-за женщины, но женщина была создана для мужчины. Вот почему женщина должна иметь на голове знак принадлежности авторитету мужа, от которого она зависит ... » Павел Апостол [Новый Завет, 1 Кор. 11: 2 и 11: 7-10].

Или еще: «Жены, будьте покорны своим мужьям как Господу, ибо муж есть глава женщины, потому что Христос является главой церкви» [Новый Завет, Ефессянам 5: 22-23].

Добавим еще к сказанному, что развод в то время не был возможным, какова бы ни была степень вражды и серьезность проблем между супругами.

\*Квинт Септимий Флоренс Тертуллиан (Quintus Septimius Florens Tertullianus; 155/165, Карфаген – 220/240) – один из наиболее выдающихся раннехристианских писателей, теологов и апологетов, автор 40 трактатов, из которых сохранился 31. Он выработал кодекс христианской морали в трактатах «О зрелищах» («De spectaculis»), «Об идолопоклонстве» («De idololatria»), «О женском убранстве» («De cultu feminarum») и «К жене» («Ad uxorem») и т.д.

Тюркская женщина в средние века. Положение женщины в тюркском обществе было совершенно иное. В традиционных тюркских семьях отношения внутри семьи носили равноправный характер, то есть женщины зачастую принимали активное участие в социальной жизни (Chronique de Michel le Syrien, 1910). Согласно мнению турецкого исследователя Зия Гокальпа, несмотря на уважение к мужчине как к во-

ину и главе семьи, тюркское общество не было слишком патриархальным и отношения в семье складывались как равноправные. В средневековой азербайджанской эпической поэзии «Деде Коркуд» мы читаем, что тюркские женщины прекрасно ездили верхом и владели оружием, сопровождали своих мужей на полях сражений. В эпосе прекрасно освещен образ женщины в тюркской среде – матери, жены, ее положение в обществе. В эпосе образ матери считается священным и символизируется «раем, находящимся у её ног» (Quliyev S.V.: 21-22).

Кочевой образ жизни обязывал женщину приспосабливаться к мужским повадкам, то есть быть всадником и воином. (Учок Б., 1982: 35). Интересно отметить, что женщина имела свободу в выборе спутника жизни. В связи с этим привлекает внимание «Хроника» Мишеля Ле Сириена (1126-1199), который жил в Малой Азии и имел возможность общаться с тюрками и наблюдать за их внутренней жизнью (Chronique de Michel le Syrien, 1910).

Как отмечает Мишель Ле Сириен, тюркские женщины были спутницами своих мужей. У женщины был важный социально-политический статус в тюркском обществе. Они были не только хранителями семейного очага, но и носителями национальных идей и традиций.

В плане связи с исторической действительностью, следует рассматривать и оценивать описание низами своеобразного идеального государства, возглавляемого правительницей Нушабэ, мудрой и справедливой. В Барде, изумительном по красоте и изобилию крае, где было и «птичье молоко», некогда царила непорочная дева Нушабэ, окруженная только женщинами. Отличаясь физической красотой и мудростью ума, эти женщины далеки от земной любви и сладострастия. Мужчины здесь только гулямы – защитники страны. Они лишены даже права созерцать женщин и свою правительницу. Нушабэ отличает мудрость разума, чистота души, доблесть, скромность, постоянная забота о благе своего народа; она справедлива, благожелательна. Живет эта женская община в роскоши и веселье. «Их приятель – напев, их забвение – в чаше, ничего им на свете не кажется краше».

«И все жены цветут. В созерцаньи они  
И в веселье проводят счастливые дни».

Но все, и царица, и окружающие ее женщины, всегда помнят о Творце, и, проведя день в веселье, по ночам царица одинокая входит в молельню из «мраморных глыб», где до утра

страждет и молится Богу, днем же снова предается веселью, «видя благо лишь в этом». При встрече с Искендером Нушабэ мудро доказывает ненужность, никчемность человеку драгоценностей, золота, неоправданность борьбы, войн из-за них. Однако царь, соглашаясь с ней, попрекает ее самую в пристрастии к самоцветам и роскоши.

В описании Барды и Нушабэ низами отнюдь не осуждает роскошь, дополняющую красоту и совершенство обитательниц этой страны. Наоборот, поэт бесконечно красочен, восторженно воспевая земное богатство, столь украшающее человеческую жизнь.\*

При анализе глав «Искендер-наме», посвященных правительнице Барды Нушабэ, вероятно, следует иметь в виду известные мыслителю факты об амазонках и правительницах Востока; известны многочисленные случаи, когда на Востоке женщины и не в условиях матриархата правили страной. Так, в «Родословной туркмен» Абулгазихана, в последней главе, озаглавленной «Девушки, которые были беками у огузова племени», автор называет со слов хорошо знающих историю стариков и бахши «семь девушек, которые, подчинив себе все огузово племя, много лет были беками». Среди них на первом месте названа жена Салор-Казан-Алпа (также известная как воительница из «Китаби Деде Коркуд»), на втором – «Барчин-Салор, дочь Кармыш-бея и жена Мамыш-бея (т.е. Алпамыша). По словам Абулгазихана, «ее могила на берегах реки Сыр и пользуется известностью среди народа. Узбеки ее называют «Барчины-Гек-Кашане».

Об островах, где живут только мужчины и только женщины, писал французский путешественник XIV в. Журден из Северака.

Легенды об островах амазонок встречаются у многих средневековых авторов – европейских, арабских, китайских и, в частности, у Марко Поло, который мужской и женский острова поместил в 500 милях к югу от Мокрана в Аравийском море. Родиной амазонок в греческой мифологии считали Малую Азию и побережье Меотийского озера (Азовское море). О всесторонних способностях женщины, вплоть до участия в управлении государством, писал Ибн Рушд. В отличие от утопий западного Ренессанса, где женщина прислуживает мужчине, Восток не только «вручает женщине власть правителя», в восточной философии мы находим и попытки научно обоснования подобного высокого положения женщины в обществе.

## Основные права женщины в исламе

Особо отметим, что последующая часть статьи подготовлена (в основном) на базе деклараций о правах человека в исламе, принятых в Дакаре (1983) и в Каире (1991) на Саммите ОИС (Организация Исламского Сотрудничества).

Азербайджан стал членом Организации Исламского Сотрудничества в декабре 1991 года после восстановления независимости Азербайджана. ОИК стала первой организацией, в которую вступила страна. Организация Исламского Сотрудничества (до 2011 года называлась Организация Исламская Конференция) – межправительственная организация, которая была создана в 1969 году в Марокко. В организацию входят 57 государств [FS. AZƏRBAYCAN VƏ İƏT].

Мы проанализируем 10 пунктов из Декларации:

1. Женщина равна мужчине в вопросах ответственности за исламские законы: она связана теми же обязательствами, что и мужчина. При выполнении таких предписаний Корана, как молитвы, закят, пост и паломничество, женщины подобны (shakaikou)\* мужчинам.

2. Женщина равна мужчине в отношении вознаграждения и наказания в земной и в будущей жизни.

«Верующих мужчин и женщин, которые поступали праведно, Мы непременно одарим прекрасной жизнью и вознаградим за лучшее из того, что они совершали» (Сура 16:Ан-Нахль, (Пчелы) стих 97).

3. Женщина подобна мужчине в отношении своей человеческой природы: это не источник первородного греха, ни причина изгнания Адама из Рая, как утверждают ученые предшествующих религий.

\*Арабское слово (shakaikou) означает сходство, идентичное, подобное. Однако мы вынуждены с сожалением констатировать, что принцип, подтверждающий равенство между мужчинами и женщинами, не стал центральным в сознании восточного мужчин.

«О люди! Бойтесь вашего Господа, Который сотворил вас из одного человека, сотворил из него пару ему и расселил много мужчин и женщин, произошедших от них обоих. Бойтесь Аллаха, именем Которого вы просите друг друга, и бойтесь разрывать родственные связи. Воистину, Аллах наблюдает за вами. [Сура 4:Ан-ниса, (Женщины) стих 1].

В этих стихах мы видим, что Бог создал представителей обоих полов, мужчин и женщин, от одного и того же корня; нет никакой разницы в их создании и в их соответствующих способностях, они равны.

По этому принципу ислам отменил все предыдущие системы, которые несправедливо лишали женщину или жену значительной части её прав как человека.

«Женщины – это сестры мужчин», сказал по этому поводу Абу Давид в хадисах. [Abû Dâwud (1/61), hadith n° 236]

4. Женщина, как и мужчина, имеет право на уважение, и её достоинство должно быть сохранено; любое лицо, виновное в клевете на неё, подлежит наказанию:

«Тех, которые обвинят целомудренных женщин и не приведут четырех свидетелей, высеки-те восемьдесят раз и никогда не принимайте их свидетельства, ибо они являются нечестивцами [Сура 24:Ан-Нур (СВЕТ), стих 4].

5. Женщина равно как и мужчина имеет право на наследство.

«Мужчинам принадлежит доля из того, что оставили родители и ближайшие родственники, и женщинам принадлежит доля из того, что оставили родители и ближайшие родственники, будь его мало или много. Таков предписанный удел» [Сура 4:Ан-ниса (Женщины), стих 7].

Ислам предоставил женщине право на наследство, тогда как она была лишена этого права (в период доисламского невежества). Более того, она считалась вещью, которая могла бы быть наследована.

«О те, которые уверовали! Вам не дозволено наследовать женщин против их воли. Не чините им препятствия, чтобы унести часть приданого, которое вы им дали, если только они не совершили явной мерзости. Живите с ними достойно, и даже если они неприятны вам, то ведь вам может быть неприятно то, в чем Аллах заложил много добра» [Сура 4: Ан-ниса (Женщины), стих 7].

6. Женщины, как и мужчины, считаются в юридическом праве лицами, которые могут свободно осуществлять финансовые операции без какого-либо опекуна или ограничения в своих сделках, за исключением сделок, противоречащих закону.

«О те, которые уверовали! Делайте пожертвования из приобретенных вами благ и того, что Мы возрастили для вас на земле, и не стремитесь раздать в качестве пожертвования дурное, чего бы вы сами не взяли, пока не зажмурили глаза.

И знайте, что Аллах – Богатый, Достохвальный» [Сура 2: Аль Бакара (Корова), стих 267].

Или еще: «Воистину, для мусульман и мусульманок, верующих мужчин и верующих женщин, покорных мужчин и покорных женщин, правдивых мужчин и правдивых женщин, терпеливых мужчин и терпеливых женщин, смиренных мужчин и смиренных женщин, подающих милостыню мужчинам и подающих милостыню женщинам, постящихся мужчин и постящихся женщин, хранящих целомудрие мужчин и хранящих целомудрие женщин и часто поминающих Аллаха мужчин и женщин, Аллаху готовил прощение и великую награду [Сура 33: Аль-Ахзаб (Союзники), стих 35]

7. Ислам рассматривает факт охраны чести женщины как здоровой, совершенной и добродетельной личности.

«Верующий, чья вера является самой полной, – это тот, кто имеет лучшее поведение; и лучшие из вас – лучшие по отношению к своим женщинам» – говорится в хадисе Сахих ибн Хиббана [Sahih Ibn Hibban, 9/483, hadith n° 4176].

8. Для получения образования и обучения женщины имеют равные права с мужчинами. Ибн высказался по этому поводу следующим хадисом:

«Поиски знаний – обязательства для всех мусульман» [Ibn Ma'ja (1/81), hadith n 5147].

Ученые единодушны в том, что слово «мусульманин» распространяется как на мужчин, так и на женщин.

9. Женщины равны мужчинам в образовании, они оба имеют право на хорошее образование и профессиональную подготовку; тем не менее ислам рассматривает образование и заботу о девочках как одну из причин попадания в Рай:

«Вознаграждением будет рай тому, кто позаботится о трех девочках, воспитает их, выдаст их замуж, благочестиво будет к ним относиться» [Abû Dâwud (4/338), hadith n°5147].

10. Женщины, как и мужчины, ответственны за реформу общества, рекомендуя добро и запрещая зло:

«Мужчины и женщины являются помощниками и друзьями друг другу. Они велят совершать одобряемое и запрещают предосудительное, совершают намаз, выплачивают закят, повинуются Аллаху и Его Посланнику. Аллах смилостивится над ними. Воистину, Аллах – Могущественный, Мудрый.» [Сура 9: Ат-Тауба (Покаяние), стих 71].

11. Женщины, как и мужчины, имеют право на предоставление им убежища:

«Если же какой-либо многобожник попросит у тебя убежища, то предоставь ему убежище, чтобы он мог слышать Слово Аллаха. Затем доставь его в безопасное место, потому что они – невежественные люди.» [Сура 9:Ат-Тауба (Покаяние), стих 6].

Ислам не запрещает женщинам получить образование, обучаться или заниматься какой-либо профессиональной деятельностью без каких-либо религиозных ограничений. В одном из хадисов Пророка говорится: «Образование обязательно для всех мусульман (мужчин и женщин)». Тем не менее, несмотря на этот хадис, мусульмане лишили мусульманских женщин их прав на образование и знания; они всегда старались воспроизводить в своих отношениях с ними сознательно или бессознательно функции, связанные с традицией, культурой и обычаями своих предков. Это объясняет, почему сегодня уровень неграмотности очень высок среди женщин в исламских странах.

### Заключение

Несмотря на все утверждения Корана, касающиеся прав женщин и гендерного равенства, ясно, что на практике мусульманские женщины по-прежнему сталкиваются со многими ограничениями в мусульманских странах. На протяжении веков мусульмане обходят Коранические предписания в свою пользу и лишили женщин привилегированного статуса, предоставленного им в Коране. В настоящее время эмансипированные мусульмане осуждают несправедливость, практикуемую во имя ислама, начиная с неграмотности, социальной, профессиональной и политической изоляции. Акцентируем еще раз, что нигде в текстах Корана не было никакого запрета на участие женщин в общественной жизни, политической власти наряду с мужчинами.

Хотелось бы отметить, что Азербайджан – светское государство, где 95% населения составляют мусульмане. 98% женщин страны образованны, активны в социальной, профессиональной и политической жизни.

Асма Ламбарет (родилась в 1961 г. в Рабате, врач-биолог, писательница, феминистка-мусульманка. Она является автором нескольких книг на французском языке) в своей статье «Женщины-политики в исламе: между текстами и современной реальностью» подчеркивает: «Но то, что остается самым болезненным во всем этом, заключается в том, что до сих пор почти ничего не делает»

ся, чтобы восстановить эту несправедливость и вернуться к первостепенному значению послания ислама. Эта работа «освобождения» еще не началась, хотя важно, чтобы мы продвигались вперед и вышли из этого цивилизационного декаданса, который ограничивает наши перспективы на будущее (Asma Lambaret, 2012).

Правила мусульманского права или шариата построены на уважении достоинства человека без какого-либо различия цвета, религии, пола, социального или экономического происхождения. Это касается и запрещения пыток и бесчеловечного и унижающего достоинства обращения.

### Литература

- Al-Midani M.A. Les droits de l'homme et l'Islam. Textes des Organisations arabes et islamiques. (Association des Publications de la Faculte de Theologie Protestante, Univercite Marc Bloch, Strasbourg, 2003)  
Asma Lambaret. Femmes et hommes dans le Coran: quelleégalité? (AlBourag, 2012)  
Chronique de Michel le Syrien. Edited and translated into French by J.B. Chabot. (Paris, 1910)  
FS. AZƏRBAYCAN VƏ İƏT. // <http://www.mfa.gov.az/content/550>  
Gustave Le Bon. La civilisation des Arabes. Réimpression de l'édition de 1884 publiée à Paris par Firmin-Didot. (Paris: Le Sycomore, 1990)  
Quliyev C.V. ASE. (Bakı, 1982)  
Les droits de l'homme et les droits de la femme en Islam. // [www.oic-un.org/FORUM/al-Ashmavi](http://www.oic-un.org/FORUM/al-Ashmavi)  
Бахрис Учок. Женщины-правительницы в мусульманских государствах / Пер. с турецкого З.М. Буниятов. (Москва, 1982)  
Смысловой перевод Священного Корана / Перевод Э. Кулиева. (2010)

### References

- Al-Midani M.A. Les droits de l'homme et l'Islam. Textes des Organisations arabes et islamiques. (Association des Publications de la Faculte de Theologie Protestante, Univercite Marc Bloch, Strasbourg, 2003)  
Asma Lambaret. Femmes et hommes dans le Coran: quelleégalité? (AlBourag, 2012)  
Chronique de Michel le Syrien. Edited and translated into French by J.B. Chabot. (Paris, 1910)  
FS. AZƏRBAYCAN VƏ İƏT. // <http://www.mfa.gov.az/content/550>  
Gustave Le Bon. La civilisation des Arabes. Réimpression de l'édition de 1884 publiée à Paris par Firmin-Didot. (Paris: Le Sycomore, 1990)  
Quliyev C.V. ASE. (Bakı, 1982)  
Les droits de l'homme et les droits de la femme en Islam. // [www.oic-un.org/FORUM/al-Ashmavi](http://www.oic-un.org/FORUM/al-Ashmavi)  
Bahris Ýchok. Jenschiny – pravitel'nitsy v mýsýlmanskıh gosýdarstvah. Per. s týretskogo Z.M. Býniatov. (Moskva, 1982)  
Smyslovoi perevod Sviaschennogo Korana. Perevod E. Kýlieva. (2010)